THETFORD



MANUEL D'UTILISATION

Réfrigérateur

Série T2000

FR
Traduction du manuel d'utilisation original

Table des matières

1 Introduction....2
2 Sécurité....3
3 Aperçu....7
4 Avant utilisation....13
5 Utilisation....13
6 Entretien et nettoyage....21
7 Mise au rebut....27
8 Caractéristiques techniques....28
9 Entretien & Questions....30

1. Introduction

Informations générales

Ce manuel est destiné à l'utilisation de votre réfrigérateur de la série T2000 de Thetford.

Lisez les informations relatives à l'utilisation et à l'entretien du réfrigérateur ainsi que les instructions de sécurité avant de poursuivre. Ce manuel vous permettra d'utiliser le réfrigérateur de façon sécurisée et optimisée. Conservez ce manuel afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Ce document est la version 693098/0425-V02 du manuel d'utilisation. Pour obtenir la version la plus récente, consultez le site *www.thetford.com*.

Pour plus d'informations sur votre produit, y compris pour les consignes d'installation, les détails techniques, le dépannage, les vidéos de réparation et les pièces détachées, veuillez consulter la page de service à l'adresse suivante *www.thetford.com*.

Symboles

Les symboles suivants peuvent être utilisés dans ce manuel :

Mise en garde. Risque de graves blessures et/ou dommages.

Prudence Risque de blessures et/ou de dommages modéré(e)s.

Attention. Informations importantes.

Remarque. Informations supplémentaires.

Conseil Vidéo. Un tutoriel vidéo est également disponible.

2. Sécurité

Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l’appareil.

Informations générales

Risque de blessures graves par brûlures, explosion, pincement, électrocution, suffocation et empoisonnement ou risque de dommages au niveau du produit

- Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser le réfrigérateur.
- Utilisez exclusivement le réfrigérateur à des fins de refroidissement. Suivez les consignes de ce manuel. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable d'un dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais réglage des boutons. Si vous ne respectez pas les consignes, les réclamations dans le cadre de la garantie seront rejetées.

Risque d’incendie et d’explosion avec le réfrigérant inflammable R600a. 

Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé dans les véhicules mobiles de loisirs.

- Il convient à une utilisation en camping-car.

Enfants et personnes vulnérables

Ce réfrigérateur peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, et par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites et/ou manquant d’expérience et de connaissances nécessaires, uniquement si ceux-ci sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant la sécurité d’utilisation du réfrigérateur et en comprennent les risques potentiels.

- Tenez les enfants de moins de 8 ans à distance du réfrigérateur, sauf s'ils sont sous une surveillance constante.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le réfrigérateur. Les enfants risquent de se trouver piégés et de s’étouffer.
- Ne pas laisser les enfants nettoyer ou entretenir cet équipement sans surveillance.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

Utilisation du produit



Risque de blessures ou de dommages au niveau du réfrigérateur.

- Utilisez le réfrigérateur uniquement pour refroidir et conserver les aliments surgelés. Suivez les consignes de ce manuel. Le fabricant ne peut pas être tenu responsable d'un dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais réglage des boutons. Si vous ne respectez pas les consignes, les réclamations dans le cadre de la garantie seront rejetées.
- N'utilisez pas le tiroir en guise de marche ou d'échelle.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments du réfrigérateur, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- N’exposez jamais le réfrigérateur à l’humidité et/ou à la pluie.
- Évitez toute obstruction des ouvertures de ventilation, dans le logement ou la structure intégrée du réfrigérateur.
- Ne rangez pas de substances explosives, telles que des aérosols munis d’un gaz propulseur inflammable, dans ce réfrigérateur.
- Ne conservez jamais de liquides gazeux dans le compartiment pour produits surgelés.
- Ne mangez jamais de glaçons ou de bâtonnets de glace qui viennent de sortir du compartiment pour produits surgelés. Cela peut provoquer des brûlures.
- Comme la régulation de température ne peut être garantie de façon constante, il se peut que le réfrigérateur ne soit pas adapté au stockage de médicaments. Reportez-vous à la notice accompagnant les médicaments.



Utilisation générale.

- Si vous laissez la porte ouverte trop longtemps, cela peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments du réfrigérateur.
- La consommation d'énergie réelle du réfrigérateur dépend de la source d’alimentation, de la température ambiante et du contenu du système de refroidissement.
- Stockez les consommables dans des récipients ou des emballages appropriés avant de les mettre au réfrigérateur afin d'éviter tout contact direct avec l'intérieur.
- Les compartiments pour produits surgelés à deux étoiles sont destinés à stocker les aliments pré-congelés, les glaces ou les glaçons.
- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne sont pas adaptés à la congélation des aliments frais.
- Pour éviter la formation de glace dans le réfrigérateur, recouvrez toujours les produits liquides, laissez les produits chauds refroidir avant de les placer dans le réfrigérateur, et n’ouvrez pas la porte plus longtemps que nécessaire.

Entretien et nettoyage

Risque de blessures graves par électrocution ou risque de dommages au niveau du réfrigérateur.

- Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage du réfrigérateur, débranchez la source d'alimentation CA et CC.
- N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens d'accélérer le processus de dégivrage que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs, d'éponges à récurer en métal ni de brosses dures. Ils pourraient endommager le système de refroidissement.
- Ne nettoyez jamais le réfrigérateur avec du savon ou des agents de nettoyage agressifs, caustiques ou à base de soude.
- N'exposez pas le réfrigérateur à l'eau.
- Les pièces détachées du réfrigérateur ne conviennent pas au lave-vaisselle.
- L'accumulation de poussière au niveau du condensateur nuit aux performances du réfrigérateur et augmente le risque de surchauffe du système de refroidissement. Faites nettoyer le condensateur et le ventilateur de refroidissement par un technicien qualifié si vous suspectez de mauvaises performances.

Entretien et dépannage

Risque de blessures graves par brûlures, explosion, suffocation, électrocution, incendie et empoisonnement ou risque de dommages au niveau du réfrigérateur.

N'ouvrez jamais et veillez à ne pas endommager le circuit du système de refroidissement situé à l'arrière ou à l'intérieur de votre réfrigérateur. Le système de refroidissement est pressurisé et contient des substances inflammables.



- N'ouvrez jamais et veillez à ne pas endommager le circuit du système de refroidissement situé à l'arrière ou à l'intérieur de votre appareil. Le système de refroidissement est pressurisé et contient des substances nocives pour la santé.
- Toutes les interventions sur l'équipement doivent être effectuées par une personne compétente et agréée.
- Veillez à ce que l'installation, le raccordement électrique et l'entretien du système de gaz soient réalisés par un technicien qualifié, conformément à la législation en vigueur.
- Utiliser uniquement des pièces fournies par le fabricant.
- Ne pas modifier ou régler quoi que ce soit sur le réfrigérateur, à moins que le changement ne soit autorisé par le fabricant ou son représentant.
- Thetford recommande de faire appel à un centre de service agréé pour procéder à un entretien annuel.

Électricité



Risque de blessures graves par électrocution, brûlures et incendie ou risque de dommages au niveau et autour du réfrigérateur.

- Ce réfrigérateur est conçu pour une tension électrique de 12 V CC. Ne tentez pas de faire fonctionner le système de refroidissement sur une autre tension ou source d’alimentation.
- Lors du positionnement du réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre de service agréé ou toute autre personne disposant des mêmes qualifications afin d'éviter tout risque.
- Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations portables à l'arrière du réfrigérateur.

Stockage



Risque de dommages au niveau du réfrigérateur en cas de projections d’eau ou d’humidité.

- Si le réfrigérateur reste vide trop longtemps, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, laissez-le sécher et laissez la porte ouverte pour éviter l'apparition de moisissures à l’intérieur.

Protection de l’environnement

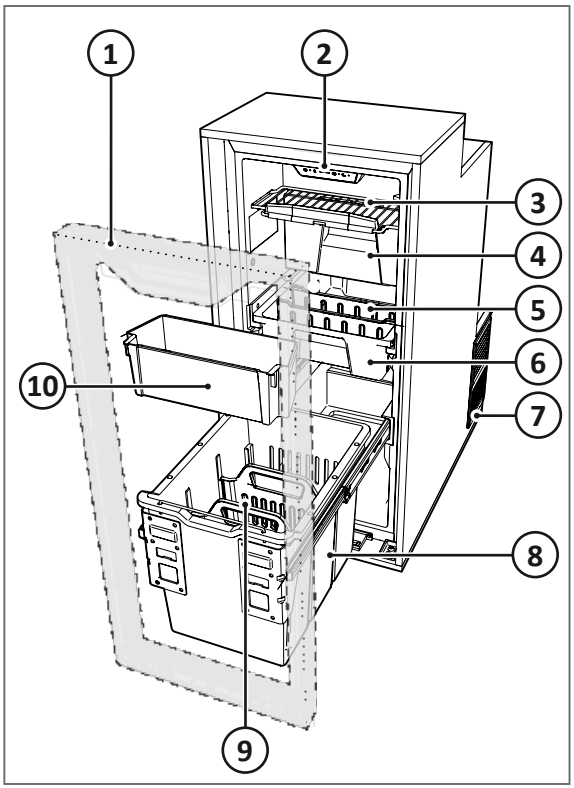


Le réfrigérant est du R600a. L'entretien et la mise au rebut du réfrigérateur doivent être gérés par du personnel qualifié.

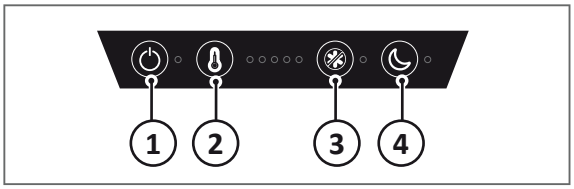
- Quand le véhicule est exposé à la lumière du soleil, il est vivement recommandé de le ventiler correctement afin de réduire la consommation d’énergie.

3. Aperçu

Modèle T2095

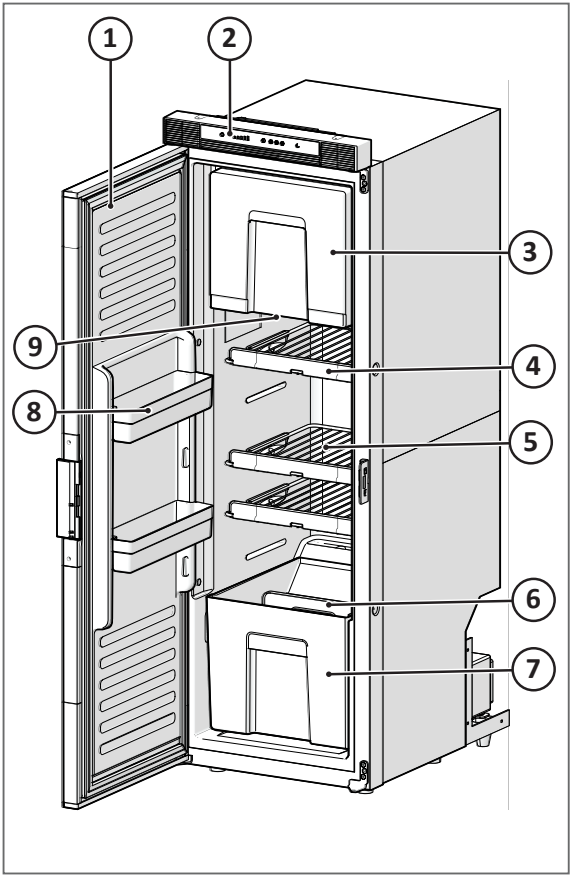


1. Porte du réfrigérateur
2. Panneau de commande avec éclairage intérieur
3. Rayon supérieur
4. Porte du compartiment pour produits surgelés
5. Compartiment de tiroir
6. Tiroir
7. Ventilation pour système de refroidissement
8. Bac pour ranger les bouteilles et les légumes
9. Compartiment de tiroir
10. Bac de porte

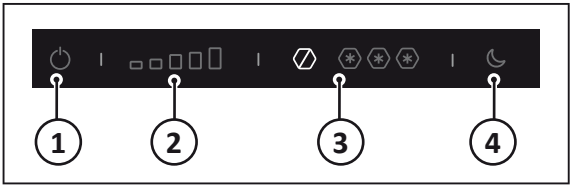


1. Bouton On/Off
2. Paramètres de température – compartiment des aliments frais
3. Bouton ON/OFF – Compartiment pour produits surgelés
4. Bouton « mode nuit »

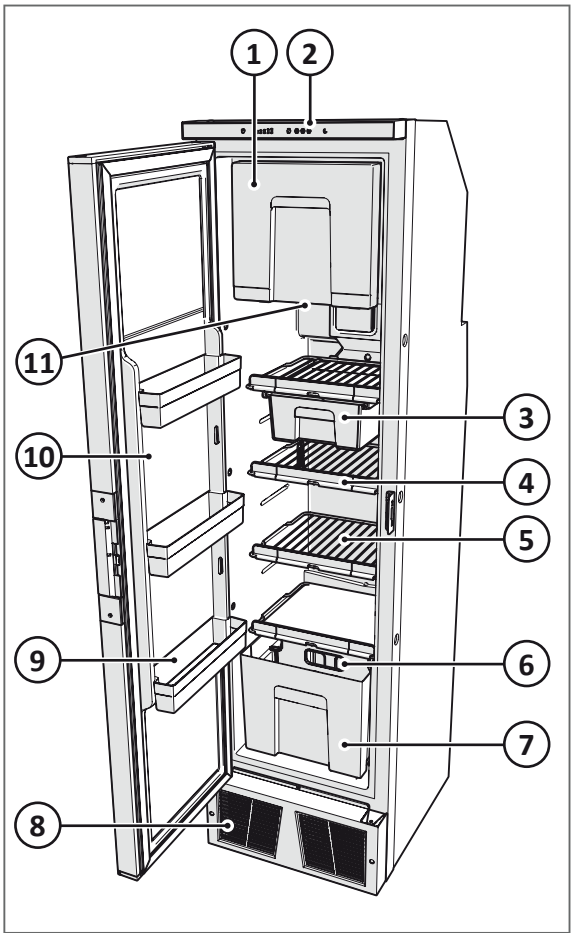
T2120



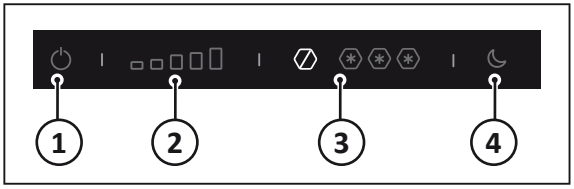
1. Porte du réfrigérateur
2. Panneau de commande
3. Porte du compartiment pour produits surgelés
4. Retenue de clayette pour aliments
5. Clayettes de rangement
6. Compartiment de tiroir
7. Bac pour ranger les bouteilles et les légumes
8. Bacs de porte
9. Éclairage intérieur



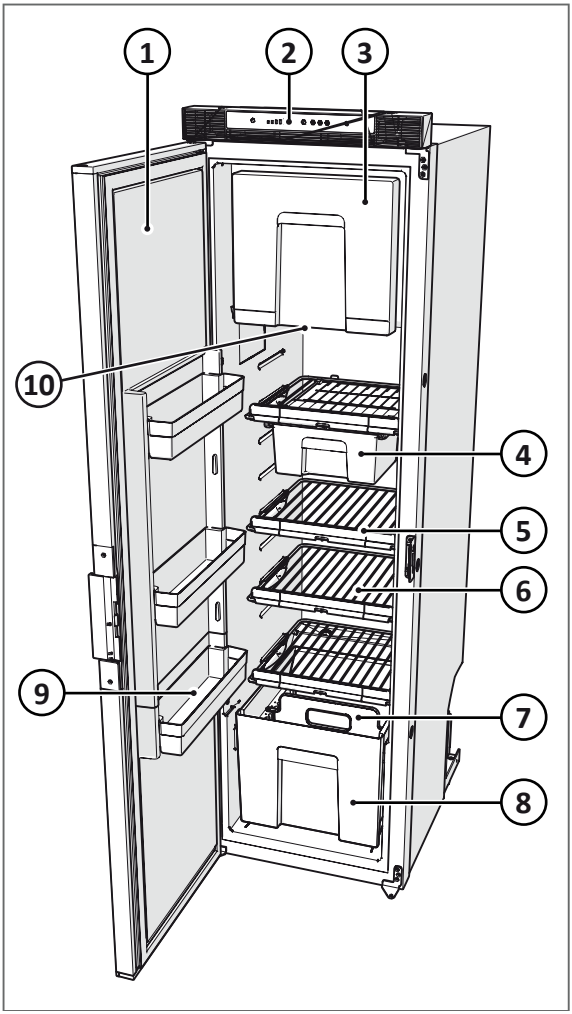
1. Bouton On/Off
2. Paramètres de température – compartiment des aliments frais
3. Paramètres de température – compartiment pour produits surgelés
4. Bouton « mode nuit »



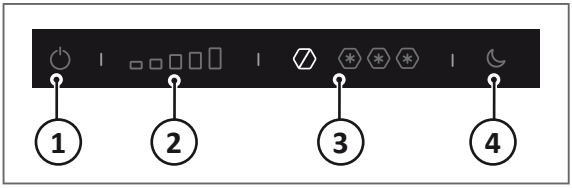
1. Porte du compartiment pour produits surgelés
2. Panneau de commande
3. Boîtier coulissant
4. Retenue de clayette pour aliments
5. Clayettes de rangement
6. Compartiment de tiroir
7. Bac pour ranger les bouteilles et les légumes
8. Ventilation pour système de refroidissement
9. Bacs de porte
10. Porte du réfrigérateur
11. Éclairage intérieur



1. Bouton On/Off
2. Paramètres de température – compartiment des aliments frais
3. Paramètres de température – compartiment pour produits surgelés
4. Bouton « mode nuit »

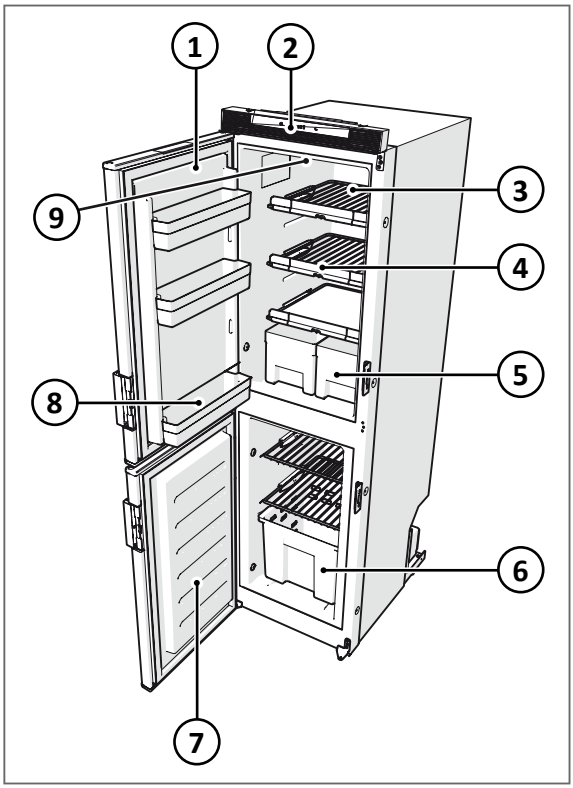


1. Porte du réfrigérateur
2. Panneau de commande
3. Porte du compartiment pour produits surgelés
4. Boîtier coulissant
5. Retenue de clayette pour aliments
6. Clayettes de rangement
7. Compartiment de tiroir
8. Bac pour ranger les bouteilles et les légumes
9. Bacs de porte
10. Éclairage intérieur

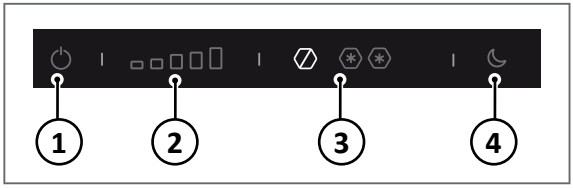


1. Bouton On/Off
2. Paramètres de température – compartiment des aliments frais
3. Paramètres de température – compartiment pour produits surgelés
4. Bouton « mode nuit »

T2156

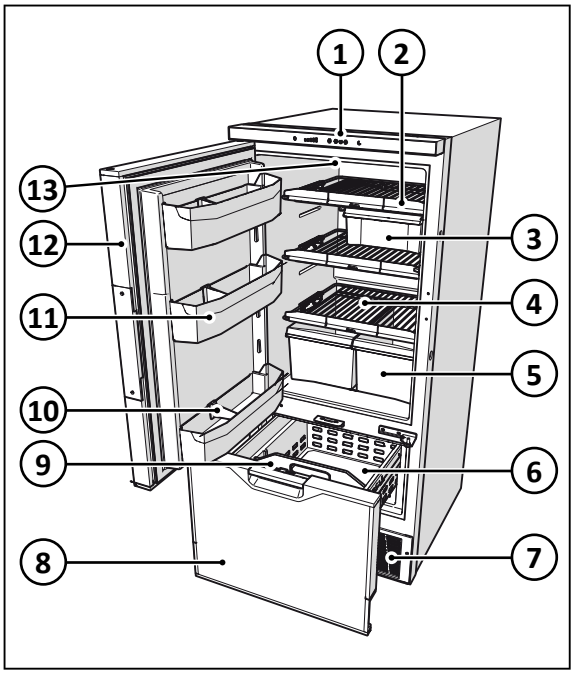


1. Porte du compartiment des aliments frais
2. Panneau de commande
3. Clayettes de rangement
4. Retenue de clayette pour aliments
5. Bacs à légumes
6. Tiroir
7. Porte du compartiment pour produits surgelés
8. Bacs de porte
9. Éclairage intérieur

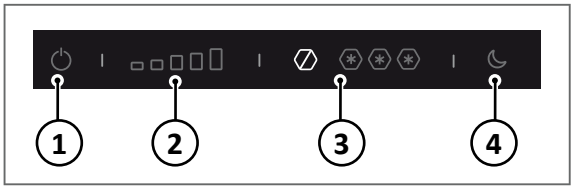


1. Bouton On/Off
2. Paramètres de température – compartiment des aliments frais
3. Paramètres de température – compartiment pour produits surgelés
4. Bouton « mode nuit »

T2160 / T2175 / T2208



1. Panneau de commande
2. Retenue de clayette pour aliments
3. Boîtier coulissant
4. Clayettes de rangement (le nombre peut varier en fonction du modèle)
5. Bac à légumes
6. Compartiment pour produits surgelés
7. Ventilation pour système de refroidissement (y compris le filtre)
8. Porte du compartiment pour produits surgelés
9. Compartiment de tiroir
10. Range bouteilles
11. Bacs de porte
12. Porte du réfrigérateur
13. Éclairage intérieur



1. Bouton On/Off
2. Paramètres de température – compartiment des aliments frais
3. Paramètres de température – compartiment pour produits surgelés
4. Bouton « mode nuit »

4. Avant utilisation

Lisez d’abord les instructions qui figurent au chapitre *Sécurité*.

Avant d'utiliser l'appareil :

- Assurez-vous que tous les matériaux d’emballage ont été enlevés.
- Nettoyer l'appareil avec de l'eau chaude et un détergent ménager, et l'essuyer soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.
- S'assurer que l'alimentation électrique en courant continu est raccordée et sous tension.

5. Utilisation

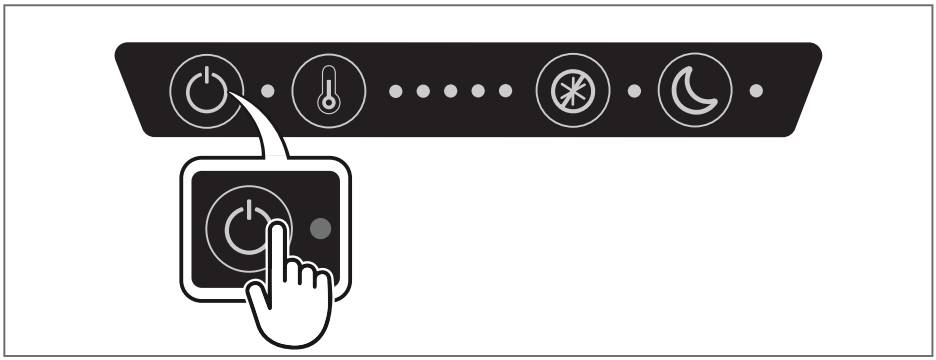
Lisez d’abord les instructions qui figurent au chapitre *Sécurité*.

Mise en marche

Pour allumer le réfrigérateur :

Modèle T2095

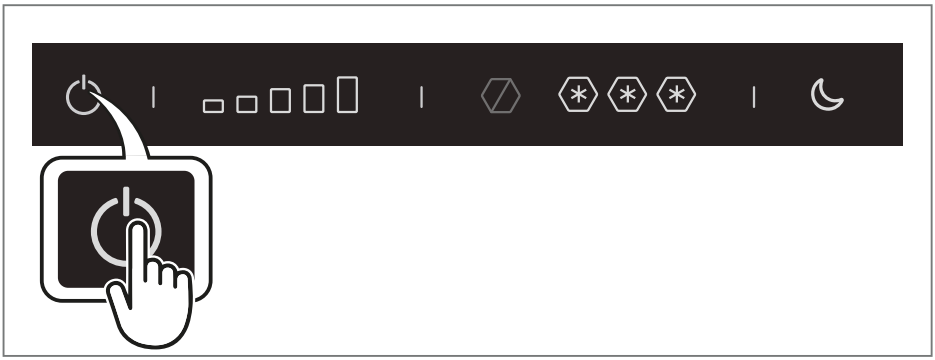
- Appuyez sur le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé jusqu’à ce que le témoin s’allume.



Au bout de quelques secondes, le panneau de commande passe en mode veille et verrouillé. Le témoin ON/OFF bleu reste allumé, indiquant que le réfrigérateur fonctionne toujours.

Tous les autres modèles

- Appuyez sur l’icône ON/OFF et maintenez-la enfoncée jusqu’à ce qu’elle s’allume.



Au bout de quelques secondes, le panneau de commande passe en mode veille et verrouillé. L’icône ON/OFF bleu reste allumée, indiquant que le réfrigérateur fonctionne toujours.

Pour des performances optimales, allumez le réfrigérateur 4 heures avant d’y stocker des aliments.

- Pour éteindre le réfrigérateur, poussez le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes.

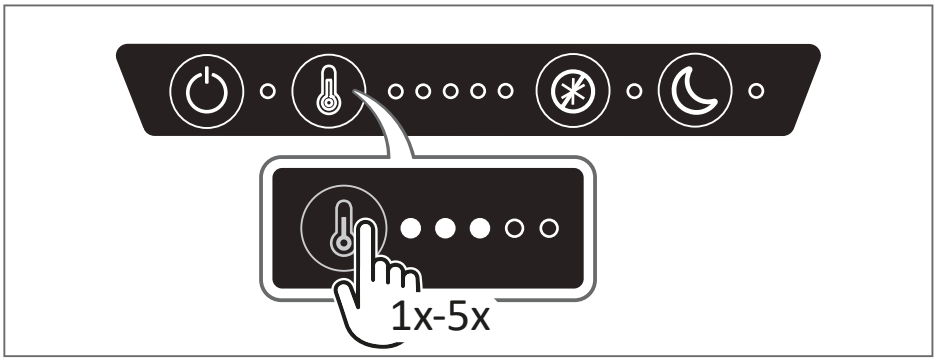
Sélection du niveau de refroidissement du compartiment réfrigérateur

Sélectionnez l'un des cinq niveaux pour définir le niveau de refroidissement souhaité pour le compartiment réfrigérateur.

Pour sélectionner le niveau de refroidissement souhaité :

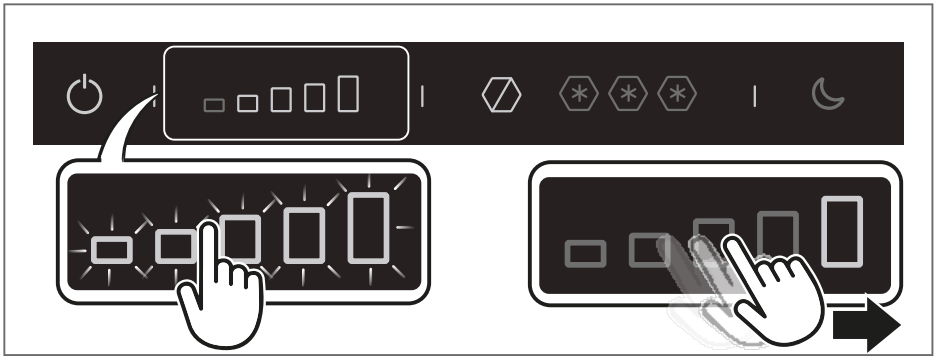
Modèle T2095

- Déverrouillez le panneau de commande en appuyant sur l'un des boutons. Le panneau de commande du T2095 se déverrouille automatiquement à l'ouverture de la porte.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton de température jusqu'à ce que le niveau souhaité soit atteint.



Tous les autres modèles

- Déverrouillez le panneau de commande en appuyant sur l'un des boutons.
- Appuyez sur la zone réfrigérateur et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes jusqu'à ce que les icônes de température commencent à clignoter.
- Faites glisser ou appuyez sur les icônes de température pour sélectionner le niveau souhaité.



Au bout de quelques secondes, le panneau de commande sauvegarde les réglages et passe en mode veille et verrouillé.

Lorsque l'écran est verrouillé, les icônes s'éteignent, seuls le bouton ON/OFF et le mode nuit restent éclairés.

Sélection du niveau de refroidissement du compartiment pour produits surgelés

Le compartiment pour produits surgelés offre trois niveaux de refroidissement selon le modèle.

Consultez toujours les instructions d'emballage de vos produits alimentaires afin de connaître le niveau de conservation requis.

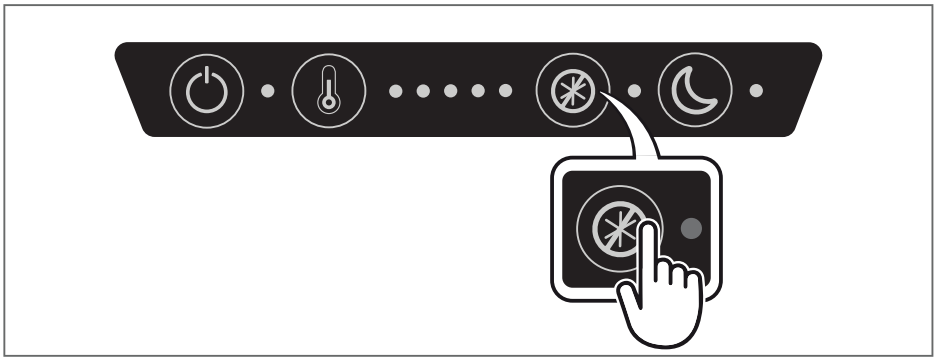
- Thetford conseille de régler le compartiment pour produits surgelés sur le niveau le plus élevé. Un réglage plus bas n'est nécessaire que pour réduire la consommation d'énergie.
- Le modèle T2095 ne dispose que d'un réglage de température Moyen.
- Le modèle T2156 ne dispose que des réglages de température Bas et Moyen.

Off :	 	La température dans le compartiment pour produits surgelés est maintenue en dessous de 20 °C. Sur ce réglage, la consommation d'énergie est très faible, ce qui permet de maximiser le temps passé hors réseau. Pour activer : poussez et maintenez enfoncé pendant quelques secondes.
Bas :	 	La température dans le compartiment pour produits surgelés est d'environ -6 °C. Ce réglage permet de faire des glaçons et de conserver les produits congelés sur une courte période. De plus, il permet d'économiser de l'énergie par rapport aux réglages les plus élevés.
Moyen :	 	La température dans le compartiment pour produits surgelés est d'environ -12 °C. Ce réglage permet de conserver les produits congelés sur une période moyenne/plus longue. Il utilise une quantité moyenne d'énergie.
Élevé :	 	La température dans le compartiment pour produits surgelés est d'environ -18 °C. Ce réglage permet de conserver les produits congelés sur une longue période. Ce réglage est également conseillé pour le stockage des glaces. C'est lui qui utilise le plus d'énergie.

Pour sélectionner le niveau de refroidissement souhaité :

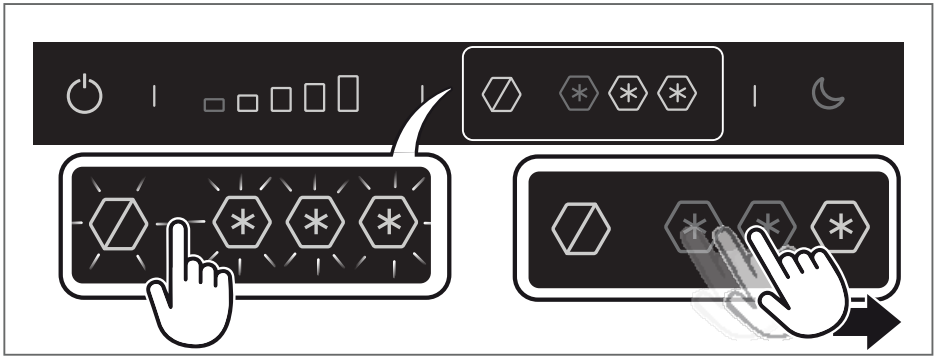
Modèle T2095

- Déverrouillez le panneau de commande : le panneau de commande se déverrouille automatiquement à l'ouverture de la porte.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF pour activer ou désactiver le système de refroidissement du compartiment pour produits surgelés.



Tous les autres modèles

- Déverrouillez le panneau de commande en appuyant sur l'un des boutons.
- Appuyez sur la zone des aliments surgelés et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes jusqu'à ce que les icônes commencent à clignoter.
- Faites glisser ou appuyez sur les icônes de température pour sélectionner le niveau souhaité.



Au bout de quelques secondes, le panneau de commande sauvegarde les réglages et passe en mode veille et verrouillé.

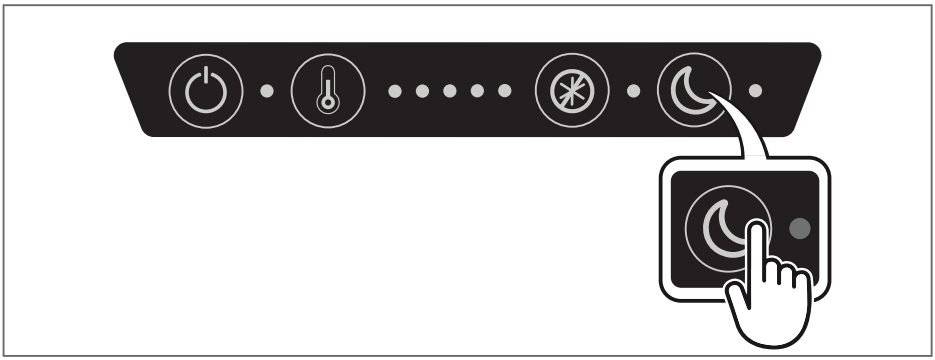
Lorsque l'écran est verrouillé, les icônes s'éteignent, seuls le bouton ON/OFF et le mode nuit restent éclairés.

Sélection du mode nocturne

Le réfrigérateur sélectionnera le réglage du niveau de bruit le plus bas, si possible. Lorsque le réfrigérateur doit fonctionner à un niveau plus élevé (température ambiante plus élevée et/ou produits chauds), vous pouvez observer une augmentation du bruit. Vous pouvez alors activer le mode nocturne pour réduire le bruit à son niveau minimum. Il se peut que le temps de refroidissement soit plus long. La lumière bleue indique que le mode nocturne est activé.

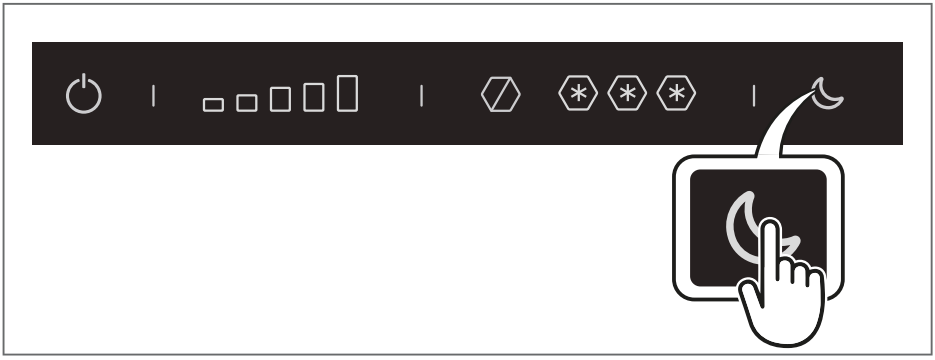
Modèle T2095

- Appuyez sur l'un des boutons pour déverrouiller le panneau de commande (le panneau T2095 se déverrouille automatiquement à l'ouverture de la porte).
- Appuyez sur le bouton du mode nocturne jusqu'à ce que le témoin s'allume.



Tous les autres modèles

- Appuyez sur l'un des boutons pour déverrouiller le panneau de commande.
- Appuyez sur l'icône du mode nocturne jusqu'à ce que le témoin s'allume.



Utilisez le mode nocturne uniquement lorsque la température est inférieure à 30 °C dans le véhicule. Le mode nocturne s'éteindra automatiquement au bout de 12 heures. Quand vous coupez le mode nocturne manuellement, il passe en mode de contrôle automatique de la température.

Activation/désactivation du témoin lumineux bleu (T2095 uniquement)

Le modèle T2095 est équipé d'un témoin lumineux extérieur derrière la grille de ventilation. Ce témoin indique que le réfrigérateur fonctionne.

Pour activer/désactiver le témoin lumineux bleu :

- Appuyez sur le bouton du compartiment pour produits surgelés pendant 10 secondes.

Ouvrez la porte du réfrigérateur pour vérifier s'il fonctionne toujours. Le panneau de commande et les lumières intérieures sont allumés.

Utilisation du compartiment réfrigérateur

Un certain nombre de rayons et de compartiments de tiroir sont fixés de manière sécurisée afin d'empêcher que des enfants s'enferment accidentellement dans le réfrigérateur et s'asphyxient.

- Ne retirez pas ou ne repositionnez pas les rayons ou les compartiments de tiroir fixés, de façon à ce que les enfants n'aient pas de place pour rentrer dans le réfrigérateur et s'y enfermer.

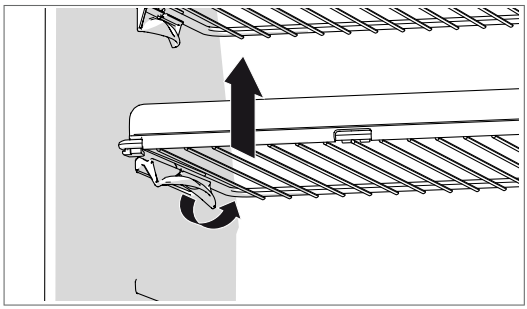
Pour éviter la formation de glace dans votre réfrigérateur, recouvrez toujours les produits liquides, laissez les produits chauds refroidir avant de les placer dans le réfrigérateur. N'ouvrez jamais la porte plus longtemps que nécessaire.

- La charge maximale que peut supporter la grande étagère est de 12 kg, celle de la petite étagère est de 6 kg.
- Pour le modèle T2095 : la capacité de stockage maximum du tiroir central est de 8 kg, celle du tiroir inférieur est de 20 kg.
- Pour les autres modèles : la capacité de stockage maximum du tiroir est de 15 kg.

Pour organiser votre réfrigérateur selon vos souhaits, vous pouvez déplacer les rayons non fixés, les compartiments de tiroir et les bacs de porte.

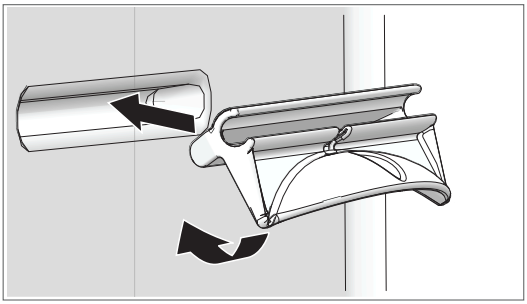
Assurez-vous que vous pouvez toujours fermer la porte après avoir réorganisé les rayons et les bacs.

Pour remettre en place un rayon de stockage non fixé :



- Tournez la pince en plastique du rayon de stockage vers le haut.
- Soulevez légèrement le côté gauche.

Remise en place d'un rayon de stockage



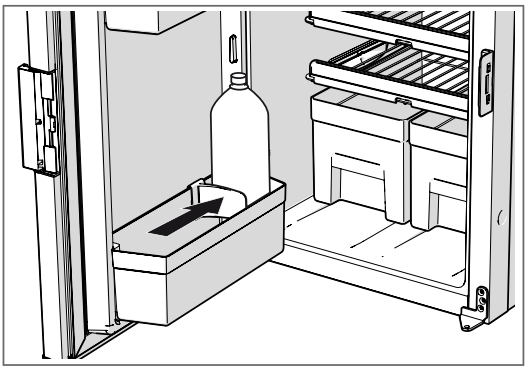
- Placez le rayon de stockage dans la position souhaitée.
- Insérez le côté droit (côté sans pince) du rayon de stockage dans la paroi du réfrigérateur.
- Mettez l'autre côté (côté avec pince) dans la rainure correspondante.
- Tournez la pince en plastique vers le bas.

Dans le dessin, la pince est représentée sans le rayon de stockage.

Utilisation du compartiment pour produits surgelés

Le compartiment pour produits surgelés peut être utilisé pour stocker des denrées périssables ou des aliments surgelés. Voir *Sélection du niveau de refroidissement du compartiment pour produits surgelés* pour plus d'informations sur le réglage du compartiment pour produits surgelés.

Pendant la conduite



- Assurez-vous qu'aucun produit ne peut se déplacer dans votre réfrigérateur pendant la conduite. Fixez les bouteilles dans la porte à l'aide du range bouteilles et les produits de grande taille dans le tiroir à l'aide des compartiments de tiroir et relevez les retenues de clayette pour maintenir les aliments sur les rayons de stockage.

- Fermez la porte du réfrigérateur.

Lorsque vous poussez pour fermer la porte du réfrigérateur, elle se verrouille automatiquement.

- Pour les modèles équipés d'un verrou de voyage : sécurisez le verrou. Le verrouillage de la porte empêche qu'elle ne s'ouvre pendant la conduite.

6. Entretien et nettoyage

Lisez d'abord les instructions qui figurent au chapitre *Sécurité*.

Thetford recommande de faire appel à un centre de service agréé pour procéder à un entretien annuel. Nettoyez régulièrement le réfrigérateur.

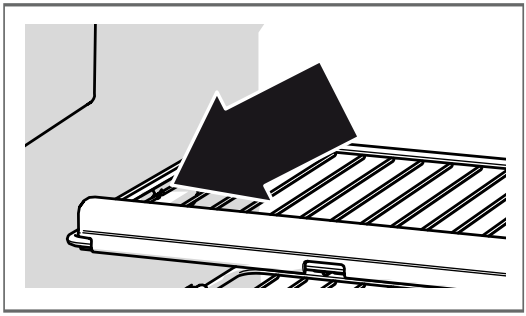
- Éliminez toujours immédiatement tout liquide renversé ou tout ce qui présente un risque de contamination avec un nettoyant ménager doux et un chiffon doux.
- Si nécessaire, retirez les rayons, les bacs de porte et les bacs de légumes, et nettoyez l'intérieur du réfrigérateur et les pièces détachées.
- Nettoyez l'extérieur du réfrigérateur avec un chiffon doux humide.

Ne retirez les rayons de stockage fixés ou les compartiments de tiroir fixés qu'à des fins d'entretien. Après l'entretien, replacez et fixez toujours le rayon de stockage ou le compartiment de tiroir dans la même position d'installation.

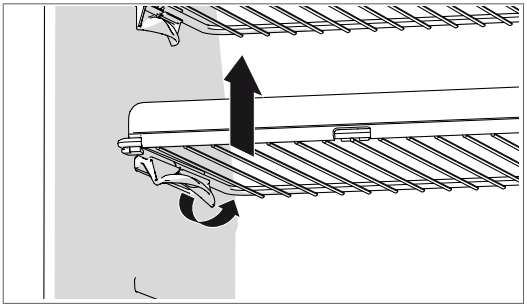
Uniquement pour les réfrigérateurs installés au niveau du plancher : La poussière qui s'accumule sous le réfrigérateur peut bloquer le flux d'air nécessaire afin d'assurer une performance optimale. Par conséquent, il convient d'enlever régulièrement la poussière accumulée à cet endroit en utilisant, par exemple, un aspirateur.

- Thetford recommande de nettoyer le système de refroidissement une fois tous les 2 ans ou lorsque vous suspectez de mauvaises performances ou une consommation d'énergie trop élevée.
- Les modèles T2160, T2175 et T2208 sont équipés d'un filtre. Il est fortement recommandé de nettoyer le filtre une fois par an ou plus souvent si nécessaire. Remettez toujours le filtre à la même place après l'entretien.

Remise en place du stockage fixé

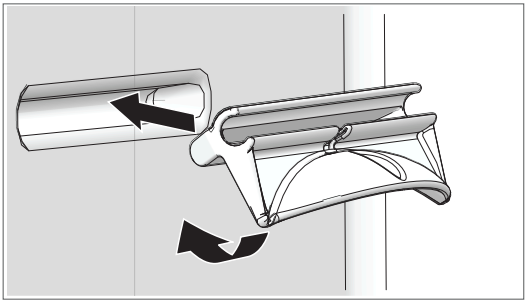


- Enlevez les vis qui sont fixées dans le rayon à côté de la pince.

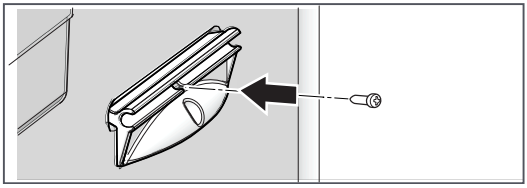


- Tournez la pince en plastique du rayon de stockage vers le haut.
- Soulevez légèrement le côté gauche.
- Enlevez le rayon de stockage.

Pour remettre le rayon de stockage en place après l'entretien :



- Insérez le côté droit (côté sans pince) du rayon de stockage dans la paroi du réfrigérateur.
- Mettez l'autre côté (côté avec pince) dans la rainure correspondante.
- Tournez la pince en plastique vers le bas.



- Remettez la vis en place.

Dans les dessins, la pince est représentée sans le rayon de stockage.

Remise en place d'un compartiment de tiroir fixé

- Enlevez les vis qui maintiennent le compartiment de tiroir.
- Enlevez les compartiment de tiroir.

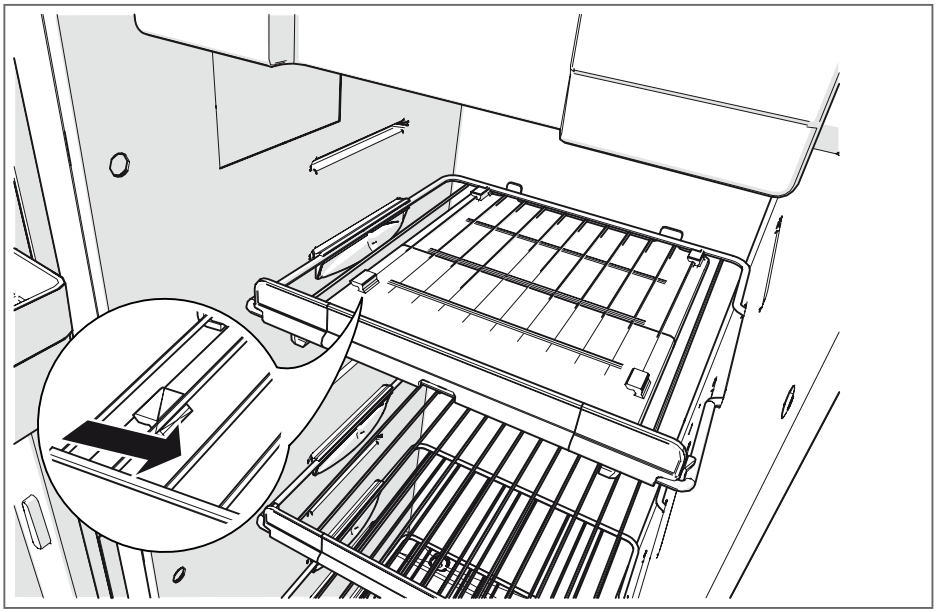
Pour remettre le tiroir fixé en place après l'entretien :

- Mettez le compartiment de tiroir en place.
- Remettez la vis en place.

Retrait du système de boîtier coulissant (modèles T2138 / T2152 uniquement)

Pour retirer le système de boîtier coulissant de façon temporaire :

- Ouvrez complètement la porte du réfrigérateur.
- Retirez le boîtier coulissant en le tirant vers vous tout en l'inclinant vers le haut.
- Pour retirer la clayette avec système de boîtier coulissant, reportez-vous à *Remise en place du stockage fixé*.
- Faites glisser le système de rails vers la droite, comme illustré.



- Nettoyez le boîtier coulissant et le système de boîtier coulissant.
- Après le nettoyage, remettez le système en place.

Assurez-vous que le système de boîtier coulissant s'enclenche bien.

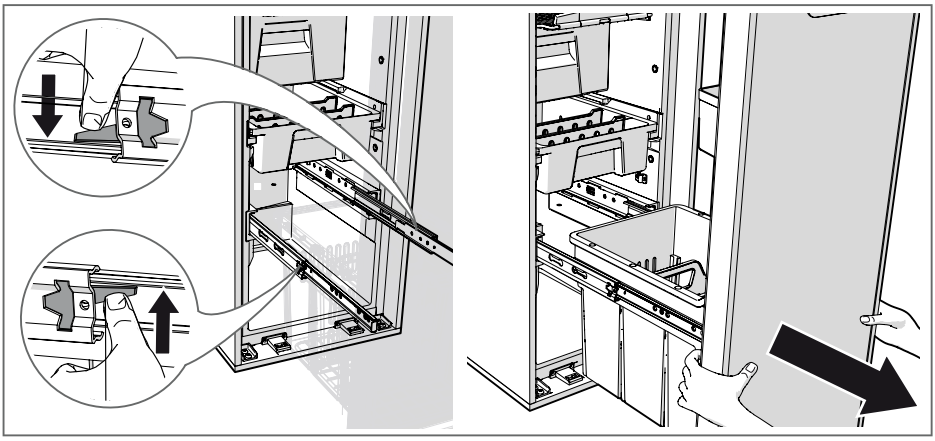
Retrait d’un tiroir

Modèle T2095

Pour retirer le tiroir :

- Ouvrez la porte.

- Localisez le bouton de déverrouillage gauche des guides de tiroir et poussez-le vers le haut.
- Localisez le bouton de déverrouillage droit des guides de tiroir et poussez-le vers le bas.
- Retirez le tiroir des guides de tiroir et nettoyez-le.
- Après le nettoyage, faites glisser les guides de tiroir dans leur position d'origine jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.

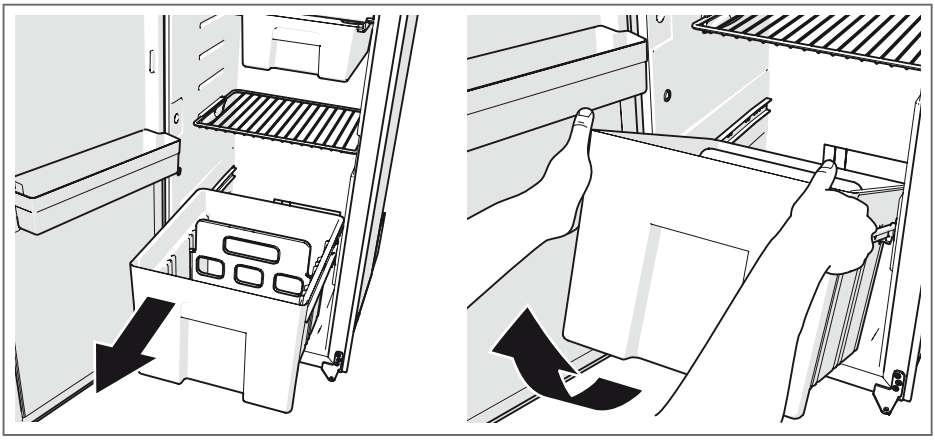


La porte avec tiroir correspond à une pièce. Il est préférable d'effectuer cette procédure à deux personnes.

T2120 / T2138 / T2152

Pour retirer le tiroir :

- Ouvrez complètement la porte du réfrigérateur et tirez le tiroir jusqu'à la butée.
- Puis levez le tiroir à l'avant, comme illustré.



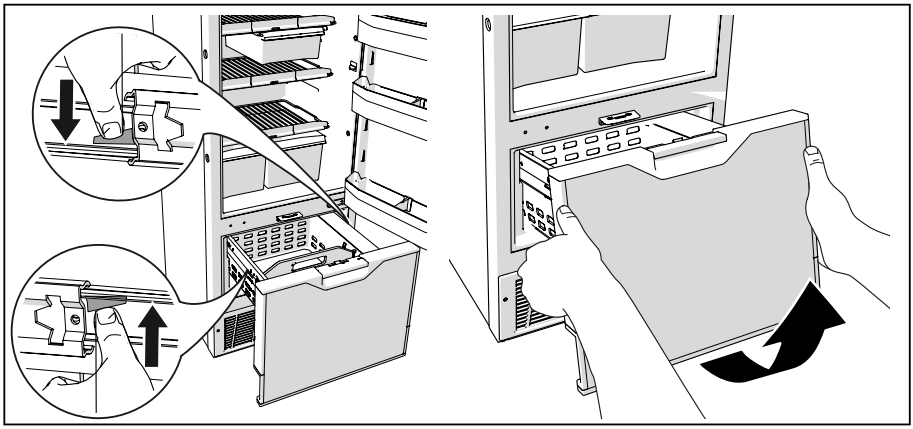
- Retirez le tiroir et nettoyez-le.

- Après le nettoyage, remettez le tiroir en place.

T2160 / T2175 / T2208

Pour retirer le tiroir :

- Tirez le tiroir jusqu'à la butée et poussez-le légèrement vers l'arrière.
- Poussez ensuite les verrous de guidage vers l'arrière, comme illustré.



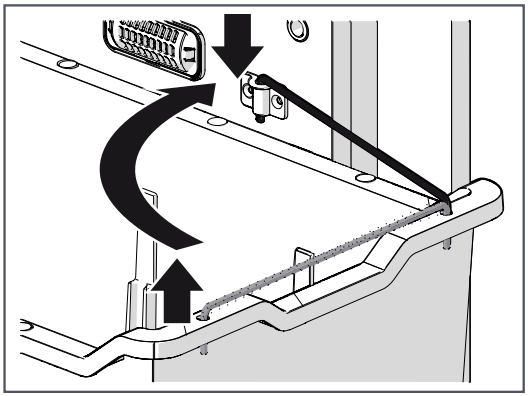
- Tirez le tiroir vers l'avant et soulevez les roulettes au-dessus des courbes.
- Retirez le tiroir et nettoyez-le.
- Après le nettoyage, tirez les guides jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent.
- Remettez le tiroir en place.

Stockage

Si vous n’utilisez pas le réfrigérateur pendant une longue période :

- Videz le réfrigérateur.
- Dégivrez le compartiment pour produits surgelés
- Nettoyez soigneusement l’ensemble du réfrigérateur.
- Laissez la porte du réfrigérateur ainsi que celle du compartiment pour produits surgelés ouvertes.

Pour maintenir les portes ouvertes : Modèle T2095



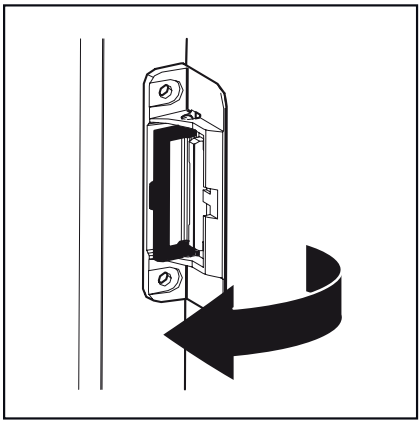
- Ouvrez la porte.
- Tirez sur le côté gauche du verrou de stockage pour le sortir du bac à bouteilles et à légumes.
- Faites pivoter le verrou de stockage vers la paroi latérale de l'appareil.
- Fixez le verrou de stockage dans le trou de la paroi latérale.

N’utilisez pas le verrou de stockage lorsque vous conduisez.

Pour utiliser le réfrigérateur après le stockage :

- Tirez le verrou de stockage du trou de la paroi latérale.
- Faites pivoter le verrou de stockage dans sa position d’origine.
- Remettez le verrou de stockage dans le bac à bouteilles et à légumes.
- Fermez la porte.

Pour maintenir les portes ouvertes : tous les autres modèles



- Ouvrez la porte.
- Faites pivoter le verrou de stockage.
- Fermez la porte jusqu’à ce que vous entendiez le premier clic.

Assurez-vous que la porte est toujours entrouverte.

Pour utiliser le réfrigérateur après le stockage :

- Faites pivoter le verrou de stockage dans sa position d’origine.

Dégivrage

De la glace peut s'accumuler dans le compartiment pour produits surgelés et sur la surface arrière du compartiment de réfrigération. Lorsqu'une couche de glace de plus de 3 mm s'est formée à n'importe quel endroit de l'un des deux compartiments, le réfrigérateur doit être dégivré. Ne pas le faire peut endommager le système de refroidissement. Pour dégivrer le réfrigérateur :

- Retirez tous les aliments.
- Coupez l'alimentation du réfrigérateur.
- Retirez le tiroir tel que décrit au *Entretien et nettoyage*.
- Placez une serviette dans le compartiment pour produits surgelés et sur le fond du compartiment des aliments frais afin d'éviter toute fuite d'eau.
- Assurez-vous que la porte du compartiment pour produits surgelés est légèrement entrouverte en insérant un objet non pointu entre la porte du compartiment pour produits surgelés et le revêtement du caisson.
- Si la fonction d'évacuation externe n'est pas utilisée, videz le bac de récupération une fois que toute la glace est fondue.
- Séchez bien le réfrigérateur après le dégivrage.

7. Mise au rebut

Une fois votre réfrigérateur en fin de vie, mettez-le au rebut dans le respect de la réglementation locale. Ne jetez pas le réfrigérateur avec les déchets ménagers classiques.



Risque d'incendie et d'explosion avec le réfrigérant inflammable R600a.



Tableau 1 : Protection de l'environnement

	Les appareils électroménagers usagés sont recyclables et ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Aidez-nous à préserver les ressources et à protéger l'environnement en déposant cet appareil dans un centre de collecte (si disponible).

8. Caractéristiques techniques

Caractéristiques du réfrigérateur

Modèle	Modèle T2095	T2120	T2138	T2152
Affichage	Écran LED / boutons-poussoirs	Écran tactile capacitatif	Écran tactile capacitatif	Écran tactile capacitatif
Volume total (L)	90	119	138	150
Volume compartiment pour produits surgelés (L)	7,1	17,0	11,6	17,0
Consommation d'électricité (kWh/24 h)*	0,36	0,45	0,50	0,47
Poids (kg)	33,0	32,0	37,0	38,5
Classe climatique en mode diurne	SN-T (10-43 °C)	SN-T (10-43 °C)	SN-T (10-43 °C)	SN-T (10-43 °C)
Classe climatique en mode nocturne	SN (10-32 °C)	SN (10-32 °C)	SN (10-32 °C)	SN (10-32 °C)

Modèle	T2156	T2160	T2175	T2208
Affichage	Écran tactile capacitatif	Écran tactile capacitatif	Écran tactile capacitatif	Écran tactile capacitatif
Volume total (L)	142	158	174	218
Volume compartiment pour produits surgelés (L)	55,0	30,5	33,5	43,0
Consommation d'électricité (kWh/24 h)*	0,54	0,55	0,56	0,45
Poids (kg)	38,0	40,0	41,0	54,5
Classe climatique en mode diurne	SN-T (10-43 °C)	SN-T (10-43 °C)	SN-T (10-43 °C)	SN-T (10-43 °C)
Classe climatique en mode nocturne	SN (10-32 °C)	SN (10-32 °C)	SN (10-32 °C)	SN (10-32 °C)

(*) Consommation d'électricité mesurée selon la norme IEC625520-2020.

9. Entretien & Questions

Lisez d'abord les instructions qui figurent au chapitre *Sécurité*.

Entretien

Avant de commencer tout travail d'entretien, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Après chaque entretien, il faut vérifier la sécurité électrique de l'appareil.

Toutes les interventions sur l'équipement doivent être effectuées par une personne compétente et agréée.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le réfrigérateur ne refroidit pas, le compresseur ne fonctionne pas du tout	Tension de batterie trop faible	Recharger la batterie
	Délai de démarrage de 1 minute (pas de problème)	Attendre 1 minute
	Surchauffe due à une température ambiante élevée	Éteindre le réfrigérateur pendant 1 heure, aérer le véhicule, désactiver le mode nuit
	Le fusible du véhicule a sauté	Vérifier le calibre du fusible, le remplacer par 15 A
Le compartiment pour produits surgelés ne congèle pas ou n'est pas suffisamment froid	Le compartiment pour produits surgelés est éteint.	Allumer le compartiment pour produits surgelés
		Sélectionnez un niveau de refroidissement plus élevé
Le réfrigérateur ne refroidit pas, le compresseur démarre, mais s'éteint immédiatement	Surchauffe due à une température ambiante élevée	Éteindre le réfrigérateur pendant 1 heure, aérer le véhicule, désactiver le mode nuit
Le réfrigérateur refroidit de manière excessive	Réglage de température trop élevé	Choisir un réglage de température inférieur
Le réfrigérateur ne refroidit pas, le compresseur fonctionne en permanence	Se rendre dans un centre de service	

Problème	Cause possible	Solution
Le réfrigérateur ne refroidit pas suffisamment	Surchauffe due à une température ambiante élevée	Éteindre le réfrigérateur pendant 1 heure, aérer le véhicule
	Ouvertures de ventilation complètement ou partiellement bouchées	Nettoyez ou retirez l'obstruction
	La porte est mal fermée	Fermer la porte Vérifier le bon état du joint de porte
	Trop de glace dans l'évaporateur (plus de 3 mm)	Dégivrer l'évaporateur Vérifier le bon état du joint de porte
Le réfrigérateur fait plus de bruit que la normale	Température ambiante élevée (plus de 30 ºC)	Allumer le mode nocturne Attendre que le réfrigérateur ait atteint la température sélectionnée
	Des produits chauds ont été placés dans le réfrigérateur	
	Le réfrigérateur est remis en marche après avoir été éteint pendant une longue période	
	Un réglage basse température a été sélectionné	
La lumière ne fonctionne pas correctement	Se rendre dans un centre de service	

Pour plus d'informations sur le dépannage, consultez le site Web *www.thetford.com*

Questions

Si vous avez des questions concernant votre produit, les pièces, les accessoires ou les centres de service agréés, consultez le site Web *www.thetford.com*.

Si vous contactez un revendeur local agréé dans votre pays, indiquez le modèle et le numéro de série du produit, ainsi que la date d'achat.



Garantie

Veuillez consulter les conditions de notre clause de garantie sur *www.thetford.com*.

Déclaration de conformité

Thetford déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des règlements, directives et normes applicables. Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité à l'adresse *www.thetford.com*

EUROPEAN HEADQUARTERS
Thetford B.V.
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

UNITED KINGDOM
Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E infogb@thetford.eu

GERMANY
Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E infod@thetford.eu

FRANCE
Thetford S.A.R.L.
Bâtiment Le Louisiane
10, Chaussée Jules César
95520 Osny
France

T +33 1 30 37 58 23
F not available
E infof@thetford.eu

ITALY
Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E infoi@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL
Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
C/ Castellet, 36 bxs 2a
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E infosp@thetford.eu

SCANDINAVIA
Thetford Scandinavia
Bangatan 6
521 43 Falköping
Sverige

T +46 31 336 35 80
F not available
E infos@thetford.eu

AUSTRALIA
Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
Somerton VIC 3062
Australia

T +61 3 9358 0700
F not available
E infoaus@thetford.com.au
www.thetford.com.au

CHINA
Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn

www.thetford.com

Copyright 2017-2025 Thetford B.V. Tous droits réservés.
693098/0425-V02